

儲蓄

「活出精彩」入息計劃
SPRING INCOME PLAN (SIP)

將來精彩由您主宰



「活出精彩」入息計劃，更快收取入息，讓您實現每個夢想。

儲蓄

「活出精彩」入息計劃

「活出精彩」入息計劃，專為愛享受生活的您而設。計劃不但保證穩定的入息，更可因應您的財務需要讓您在入息期內靈活提取現金，以及更改入息期的長短。無論想在人生新階段享受理想生活，或是追尋夢想，您現在都可安心籌劃。精彩由您主宰！

穩定入息保證 輕鬆投入生活

「活出精彩」入息計劃為一份分紅保險計劃，除了提供保證現金價值外，更會向您派發保證每年入息，以及每年派發的非保證現金，稱為「週年紅利」。

此外，當保單生效滿5年後，我們會在以下兩種情況，向您支付一筆過的非保證現金，稱為「期滿紅利」：

- 當您退保時；或
- 受保人（即保單內受保障的人士）不幸身故而身故賠償以一筆過形式支付。

您亦可選擇讓保證每年入息及週年紅利累積於保單內賺取潛在利息收入，在保單完結時才一筆過提取，確保將來可更無憂無慮地享受生活。

繳付期短 更快收取入息

「活出精彩」入息計劃為您提供3種保費繳付年期選擇，充分配合您的個人財務狀況。您可選擇一次性繳付保費，或分3年或5年繳付保費。保費繳付期完結後，您可於下個保單年度終結時起提取保證每年入息，直至入息期完結為止。保費在繳付期內保證維持不變，理財更靈活。

保費繳付期	受保人投保時的年齡	入息期	保障年期
一次性繳付保費	15日至80歲	18年	18年
3年		15年	17年
5年			19年

保證每年入息

「活出精彩」入息計劃在整個入息期內為您提供保證每年入息，當您的保證每年入息開始時，保單的保證現金價值最終將會減少。計劃獨特之處在於能為您提供額外彈性，讓您更改入息期的長短。

在入息期開始前6個月內（如選擇3年/5年保費繳付期），您可有一次延長或縮短入息期的機會，以配合您籌劃人生每個階段的需要。所有入息期內的保證及非保證保單價值會因應您所選擇的入息期而調整。

此外，在投保本計劃時，您可選擇以固定方式或遞增方式獲取保證每年入息：

入息派發方式	特點
固定方式	保證每年入息金額為不變的，讓您享受安定的退休生活。
遞增方式	保證每年入息金額將每年遞增，能助您對抗通脹。

按個人需要選擇入息派發方式，能助您應付醫療開支，或實現退休大計。

靈活安排 延續愛心

我們會在以下其中一種情況，向您在保單內指定的受益人派發身故賠償：

- 若受保人於首3個保單年度內（一次性繳付保費）／保費繳付期內（3年／5年保費繳付期）不幸身故

保費繳付期	身故賠償
一次性繳付保費	i. 基本保單的已繳總保費，減去任何已付的保證每年入息； ii. 任何累積的保證每年入息及利息； 及 iii. 任何累積的週年紅利及利息。
3年／5年	i. 基本保單的已付基本年繳保費總和（不包括額外附加的保費）；及 ii. 任何累積的週年紅利及利息。

- 若受保人於第3個保單年度後（一次性繳付保費）／入息期開始後（3年／5年保費繳付期）不幸身故，而保單尚未期滿

保費繳付期	身故賠償
一次性繳付保費／3年／5年	i. 將來全數未支付之保證每年入息； ii. 任何累積的保證每年入息及利息； iii. 任何累積的週年紅利及利息；及 iv. 任何期滿紅利。

此外，在受保人在生時，您可選擇預先安排受益人繼續收取餘下未支付的保證每年入息及任何週年紅利，直至入息期完結為止。假如在受保人身故前，保單已累積任何保證每年入息及週年紅利，該總額及任何利息會於受保人身故時一筆過支付予受益人。

在以上所有情況，在派發賠償予您的受益人前，我們都會先扣除所有未償還之保單欠款。

若受保人於首3個保單年度內（一次性繳付保費）／保費繳付期間（3年／5年保費繳付期）因受保意外身故，除身故賠償外，「活出精彩」入息計劃會向受益人派發相等於基本保單的已付基本年繳保費總和（不包括額外附加的保費）的額外賠償。該額外賠償將不可超過由我們所定的總個人最高限額。

保單期滿 獲享回報

當保障年期完結時，保單將會期滿而我們將向您派發期滿利益。此利益將包括：

- 任何累積的保證每年入息及利息；及
- 任何累積的週年紅利及利息。

我們向您支付期滿利益前，將先扣除保單內所有未償還的欠款，而受保人須在保障年期完結時仍然在生。

附加保障 倍添安心 (只適用於3年／5年保費繳付期)

您可選擇附加保障，如受保人不幸在60歲前被診斷為完全及永久殘廢，我們將豁免「活出精彩」入息計劃將來所需繳付的保費，讓您在逆境中得到支援。

此外，您亦可選擇為保單加上「付款人保障附加契約」，如您在60歲前身故或被診斷為完全及永久殘廢，我們將豁免基本計劃將來所需繳付的保費，直至受保人年屆25歲為止。

在以上所有情況，我們都會繼續派發保證每年入息，助您的財富持續增長，讓愛傳承後世。

所有附加保障將須額外繳付保費並通過一般核保程序。

投保簡易 保障在握

根據我們當時的規則和規例，若每位受保人的總每年保費或一次性繳付保費不超過指定的保費限額，該新申請則無須健康審查。

不同貨幣選擇 切合所需

您可根據個人需要，選擇以美元或港元作為保單貨幣。對於在澳門繕發的保單，您更可選擇以澳門幣作為保單貨幣。

案例

(以下個案乃假設並只作舉例說明之用，實際紅利派發並非保證，其金額由AIA全權決定。)

個案一：成熟穩陣派

保單持有人及受保人： 陳先生 (55歲，會計部經理)

陳先生：「我計劃快將退休。「活出精彩」入息計劃讓我在退休後除了公司的退休金，還有額外穩定的入息去盡情享受計劃好的退休生活。」

一次性繳付保費： **100,000美元**

入息期： **18年以遞增方式派發**



- 非保證週年紅利
- 保證每年入息
- 每年入息總額



個案二：愛家一族

保單持有人及受保人： 李女士 (40歲，營業主任)

李女士：「我囡囡12歲，打算3年後到英國讀書，「活出精彩」入息計劃讓我有穩定的回報，作為囡囡在外國升學的學費。」

保費繳付期：**3年**，年繳保費：**30,000美元**，總保費：**90,000美元**

入息期：**15年以固定方式派發**



* 每年入息包括保證每年入息及非保證週年紅利。派發每年入息總額也包括於保費繳付期內之非保證週年紅利。以上的例子假設整個保單年期內沒有任何現金提取或保單貸款，並且假設所有保費於到期時已被全數繳付。

非保證的退保發還金額包括在保單內累積的非保證週年紅利及利息和由保證每年入息積存的利息。

^ 假設保單年期內的保證每年入息及非保證週年紅利全數存於本公司內積存生息。以上假設乃根據現行之紅利率，週年紅利及保證每年入息之積存息率每年4%計算，實際紅利率及息率並不反映未來表現亦並非保證。業務過去及現有表現不應解讀成未來表現的指標。實際週年紅利及積存息率可能於保單期內有所波動，或會高於或低於以上所示。以上的例子假設整個保單年期內沒有任何現金提取或保單貸款，並且假設所有保費於到期時已被全數繳付。

重要資料

此產品簡介只供參考，並非及不構成保險契約的一部份，是為提供本產品主要特點概覽而設。本計劃的精確條款及條件列載於保單契約。有關此計劃條款的定義、契約條款及條件之完整敘述，請參閱保單契約。此產品簡介應與包括本產品附加資料及重要考慮因素的說明文件（如有）及有關的市場推廣資料一併閱覽。此外，請詳閱相關的產品資料，並在需要時諮詢獨立的專業意見。

紅利理念

此計劃是專為長期持有人士而設，屬於分紅保險計劃。您所繳付的保費將按我們的投資策略投資於一籃子不同資產，而支付保單保障或開支的費用將視情況由保費或資產中扣除。您的保單可分享相關產品組別中的盈餘（如有），而相關產品組別是由我們釐定。我們致力確保保單持有人和股東之間，能得到合理的分配；同時，我們也會確保不同保單持有人之間的分配是公平的。

未來的投資表現無法預測，我們會將回報波幅緩和。為了緩和回報波幅，我們會把所得的利潤及虧損，透過保單較長的年期攤分而達至更穩定的紅利派發。穩定的紅利派發可令您的財務策劃更見安心。

我們將每年最少檢視及釐定紅利一次。實際公佈的紅利可能和現有產品資訊（例如保單銷售說明文件）內所示有所不同。如實際派發的紅利與說明有所不同，或預測紅利表現有所修訂，此類變動將於保單週年通知書上列明。

我們會考慮每個因素的過往經驗和未來展望，以釐定保單的紅利。而考慮的因素，包括但不限於以下事項：

投資回報：包括本產品相關資產所賺取的利息及市場價格變動。投資回報會因應產品的資產分配、利息回報（利息收入及息率前景）以及各類市場風險包括信貸息差及違約風險、股票價格、物業價格及保單貨幣與相關資產貨幣幣值差額之波動而變化。

理賠：包括產品所提供的身故賠償以及其他保障利益的成本。

退保：包括全數退保及部分退保，或保單失效，以及其對本產品相關資產的影響。

支出費用：包括與保單直接有關的費用（例如：佣金、核保費、繕發及保費繳交費用）以及分配至產品組別間接開支（例如：一般行政費）。

投資理念、政策及策略

我們的投資理念是為了提供穩定回報，此理念與產品及AIA的業務與財務目標一致。

我們的投資政策是為了達至長遠投資目標，並減少長期投資回報波幅。我們亦致力控制並分散風險，維持適當的資產流動性，並按負債狀況管理資產。

我們現時就此產品的長期投資策略是按以下分配，投資在下列資產：

資產類別	目標資產組合 (%)
債券及其他固定收入工具	65%至85%
股票類資產	15%至35%

上述債券及固定收入工具主要包括國家債券及企業債券，並大多數投資於美國及亞太區市場（日本除外）。股票類別資產可包括上市股票、互惠基金、商業/住宅物業的直接/間接投資，並主要投資於亞洲市場。視乎投資政策，我們或會利用衍生工具管理投資風險，以及實行資產負債配對。

我們會結合其他產品的資產一併作出實際投資，回報將參照目標資產組合分配。實際投資（如地域及貨幣分佈）將視購入資產時的市場時機而決定，因而將可能與目標資產組合有所不同。

投資策略可能根據市況及經濟前景而變動。如投資策略有所變更，我們會知會保單持有人相關變更、變更原因及對保單的影響。

主要產品風險

1. 您應按所選的保費繳付時間表準時繳交保費。若您在保費繳付年期完結前停止繳交保費，保費將以貸款形式自動從保單中扣除。當貸款餘額多於基本計劃的保證現金價值時，保單將會被取消同時您也會失去保障。保單的退保價值將用於償還貸款結餘，任何剩餘金額將退回給您。（只適用於3年/5年保費繳付期的保單）
2. 此計劃的儲蓄部分涉及風險，可能會招致虧損。如於早年退保，您所收取的金額可能大幅少於已繳的保費。
3. 如以下任何一種情況在保單期滿前發生，我們將會取消您的保單，而您/ 受保人將失去保障：
 - 受保人身故及
 - i. 身故賠償以一筆過形式支付；或
 - ii. 身故賠償以保證每年入息及任何週年紅利形式每年支付而所有應付的身故賠償金額已全數支付；
 - 於保費到期日後31日內仍未繳交保費，且保單沒有任何剩餘現金價值（如選擇3年/5年保費繳付期的保單）；或
 - 未償還的欠款多於您保單的保證現金價值。
4. 我們為計劃承保，您須承受我們的信貸風險。如果我們無法按保單的承諾履行財務責任，您可能損失已繳保費及利益。
5. 若保險計劃的貨幣單位並非本地貨幣，您須承受匯率風險。匯率會不時波動，您可能因匯率之波動而損失部分的利益價值，而往後繳交的保費（如有）亦可能會比繳交的首次保費金額為高。您應留意潛在的匯率風險並決定應採用哪種保單貨幣。
6. 由於通脹會導致未來生活費用增加，您現有的預期保障可能無法滿足您未來的需求。

取消投保權益

您有權以書面通知我們取消保單並取回已繳保費。有關書面通知必須由您簽署，並確保由交付新保單或發出可領取保單通知書給您或您的代表後起計21日內（以較先者為準），呈交至香港北角電氣道183號友邦廣場12樓之友邦保險（國際）有限公司客戶服務中心或澳門商業大馬路251A - 301號友邦廣場19樓1903室之友邦保險（國際）有限公司客戶服務中心。

請即聯絡您的財務策劃顧問或致電AIA客戶熱線瞭解詳情

香港  **(852) 2232 8888**
 ***1299** (只限香港流動電話網絡)
 澳門  **(853) 8988 1822**
 **aia.com.hk**

 AIA Hong Kong 

  AIA Hong Kong



立即關注 WeChat ID:
 **AIA_HK_MACAU**